

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 52 (1926)
Heft: 39

Artikel: Aus dem Zürich der Eingeborenen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-459788>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kurhaus Sonn-Matt Luzern

Physikalische Heilfaktoren, Diätkuren

Behandlung innerer Krankheiten

Aerztliche Leitung: Dr. H. Hotz

Zweitlezte Nachrichten

Bern (A was!). In finanz-technischen Eisenbahnkreisen ist man der Ansicht, daß man, solange noch solche Vorräte an Wagenschmiede vorhanden seien, die Bundesbahn noch lange vergaßen lassen könne ohne diesbezügliche Bremsemaßnahmen zu treffen.

Petrogard. Die „Tubelophile Gesellschaft Leningrad“ hat den bekannten Variété-Bolschewiki-Imitator Mlobst zum konfusionierenden Mitglied ernannt.

Manu. Nach dem überraschend günstigen Einfluß des Ankenveggelbotts auf die Valuta, proponiert Farinazi das Verbot des Fazettli-Tragens, um das Volk zu zwingen, zur billigen Sitte des Fingerschnuzens zurückzufahren, das bekanntlich schon unter den römischen Kaisern chic war.

Zürich. Um sowohl den Automobilisten entgegenzukommen, als auch das Publikum zu beruhigen, gedenken der Regierung und der Stadtrat, das Maximum der von letzterm täglich zu „Verharenden“ auf 7 Stück festzusetzen.

Genève. So spanisch es auf den ersten Blick scheint, ist hier ein „Verein ehemaliger Böllerbündler“ gegründet worden als zukünftiges Gegengewicht gegen Deutschland, das voraussichtlich als einziges Böllerbundesmitglied übrig bleibt.

San Sebastian (A was!). Der König ist aus Madrid wieder zurückgekehrt. Er soll von Primo di Rivera die Versicherung erhalten haben, daß er künftig wegen derartigen Bagatellen in der Sommerfrische nicht mehr gestört werde.

*

Aus dem Zürich der Einheimischen

Herr Feusi: „Sie händ's dämal lang möge verliden i der Sommerfrische, Frä Stadtrichter; da hätt's allwäg tuf Hunghäfe gha und tick Anfechloß zum Käficomplee.“

Togal
rasch und sicher wirkt bei
Rheuma, Hergenschuß,
Gicht, Nerven- und
Ischias, Kopfschmerzen,
Erkältungskrankheiten.
Togal schüttet die Harnsäure aus und geht daher direkt zur Wurzel des Übels. Keine schädlichen Nebenwirkungen; wird von vielen Arzten und Kliniken empfohlen.
Vorzügl. bei Schlaflosigkeit. In allen Apotheken.



87] Nachnahme-Versand:
1/1 Dutzend Fr. 3.50, 1/2 Dutzend Fr. 1.80.

Zeitgenössen
von Emil Wiedmer, Zeichnungen von R. Roth

Frau Stadtrichter: „Wäg säbem bin i mir läbtig na nie an es Kurort! Da müeht mr scho Feusi gheiß — und sää müeht mr.“

Herr Feusi: „Dänn wird's wahrscheinli in neue Bekanntschafte wohl usgä ha, derig, wo ganz Blatte voll Neuigkeiten gewußt händ, wo f —“

Frau Stadtrichter: „Na weniger! 's Bekanntschaft mache vergaht ein fange fäßer, mit derige, wo halbe gnädig zum Esse chönd; i hän am zweite Tag scho gmeint, i well stäregans wieder hei und sää well i, wäg denen Uföte.“

Herr Feusi: „Sie bliebed Ihr läbtig 's glich Tugedtüpfli. Hüt läbed mr halt i dr Hera von offne Charte; das isch nüd glich wie zu Ihrne Zite vor füfz Jahre, wo Sie —“

Frau Stadtrichter: „Wo dr junge Fa selwar chamer's bigrise, mer kennt f' ja, aber daß die Alte dethen chönd wie Lum pegschirer, sää isch —“

Herr Feusi: „wo Sie na als ledig a d'Kurörter sind ga feil ha und ga d'Falle richte, bis Eine bissé hät, hüt —“

Fortsetzung Seite 12

3 x 3

Minuten im Tag benutzen
und mit Trybol die Zähne putzen.

Nerven beruhigend — Nerven stärkend
allgemein kräftigend

wirkt

Elchjina

Orig.-Fl. 3.75, sehr vorteilh. Orig.-Doppelfl. 6.25 i. d. Ap.

Leibbinden

Irrigateure, Verbandstoff, Fiebermesser und alle übrigen Sanitätsartikel. Neue Preisliste Nr. 40 auf Wunsch gratis. [37]
Sanitätsgeschäft P. Hübscher, Zürich 8, Seefeldstraße 98.

+ GRATIS +

versenden wir unseren illustr. Prospekt über sämtl. hygienisch. Bedarfsartikel. [86]

GUMMIhaus Johannsen
Rennweg 39, Zürich.

Abonnentensammler

werden zu sehr günstigen Be-
dingungen vom Nebelspalterver-
lag in Nördlingen gefügt.

Frau Stadtrichter: „Ufslat, aregante.“

Herr Feusi: „Hüt chamer 's Mammevolch nümen am Seil abela mit Sagspöhturnüre, mit Pneu-Gorsettere und mit eren uegstopfie Lendi, die Sache —“

Frau Stadtrichter: „Gschlipath, ver-“

Herr Feusi: „Die Sache sellid uf em Täller usgtstell si wien in andere Delikatessehandlige, nüd wie fr üe h n e r, won en Hochziter gmeint hät, d' Benuß vo Milo seig e finnigi Wurstchueh gege siner U erwählte und wenn sie usghültchet ggi isch —.“

Frau Stadtrichter: „Und wenn ich Sie namal uf hundert Stund wit gschmöke, so gahn i ufs ander Trottoir dure, Sie, Sie, Sie, Sie —.“

Aus dem Völkerbundshause

Nun sitzt auch Deutschland in Reih' u. Glied, Verklungen ist das Racheliend, Es sind die Feinde von gestern Demnächst wie Brüder und Schwestern!

Das Völkerleben wird familiär, Man verkehrt nicht mehr per Schießgewehr, Man führt ewige Fehde In guter sachlicher Rede.

Und sollte noch immer entstehen ein Zwist, Wie es in den besten Familien ist Und vorkommt, so wird man künftig Gleich nach dem Zerwürfnis - vernünftig. Der eine hat Fleisch gern, der andere Fisch, Das macht sich an jedem Familientisch

Bemerkt. Ob solcher „Speisen“ Ging Spanien verärgert auf Reisen.

Ein ander' Volk tat das Gleiche schon Und ging, ein zweiter verlorener Sohn, Vom gemeinsamen Tisch der Familien Nach dem entfernten Brasilien.

Doch fluchen sie heute noch auf den „Zint“, So kommen sie eines Tages bestimmt Nach einer Anstandspause Zurück zu dem Völkerhause.

An ihm geht künftig keiner vorbei, Dem lange ersehnten Columbusei. Ist es auch noch hart vom Sieden, Man wird es verspeisen in Frieden! *sets*



Ein Schifflein treibt im weiten Meer,
Hat weder Dampf noch Steuer mehr.
Das Räuchlein, das wir trotzdem sehn,
Das macht der wackre Kapitän.
Er harrt, bis Hilfe ihn erreicht,
Mit „Usa“*) fällt ihm dieses leicht.

Pfeifentabak „USA“ in allen Lebenslagen
ein treuer Freund.
Blau: mild 50 gr 35 Cts. Rot: leicht 50 gr 40 Cts.
F. Schürch & Co., Solothurn.

135

Ein idealer Stumpen Weber's El Habanero

Kreuzworträtsel

	1	2	3	4	5	
6				7		
8			9	10		11
14			15		16	
19	20			21		22
24			23		25	
		26				

Bemerkung: ch, st, sch gelten für ein Feld.

Die zu erratenden Worte haben folgende Bedeutung:

Wagerecht: 2. Ort in Alt-Griechenland, 6. Fuß im Rheinland, 7. Fremdsprachlicher Ausdruck für Begeisterung, 8. Männlicher Vorname, 10. Fangapparat, 12. Stadt in Italien, 14. Windart, 15. Kurort, 16. Weiblicher Vorname, 17. Moß, 19. Erbteil, 21. Brauch, 24. Heeresangehöriger, 25. Stadt in Thüringen, 26. Geographische Bezeichnung.

Senkrecht: 1. Teil des Hauses, 2. Not, 3. Gewicht, 4. Berühmter Schlachtfeld (1870—71), 5. Männlicher Vorname, 8. Schweizerkurstadt, 9. Edelstein, 10. Römische Göttin, 11. Bezeichnung für Stockwerk, 13. Titel, 17. Deutscher Fuß, 18. Turnabteilung, 20. Musikalische Bezeichnung, 22. Teil eines Baurwerks, 23. Siehendes Wasser.

Lösungen aus Nr. 38:

Kreuzworträtsel. Wagerecht: 1. Grad, 4. Spee, 7. Rosario, 11. Ob, 13. Maler, 14. Le, 15. Bar, 17. Gau, 18. Gen, 19. Bene, 21. Elsa, 23. Abo, 24. Ein, 25. Ruth, 27. Lied, 28. Eis, 29. Tre, 31. Der, 33. Da, 34. Grade, 36. Ne, 37. Sandale, 39. Ants, 40. Film.

Senkrecht: 1. Grob, 2. Ur, 3. Dom, 4. Sir, 5. Po, 6. Eben, 8. Sage, 9. Ala, 10. Neue, 12. Bavaria, 14. Leander, 16. Rebus, 18. Glied, 20. Not, 22. Lei, 26. Hirn, 27. Leda, 28. Edda, 30. Rab, 32. Neim, 34. Gas, 35. Elf, 37. Si, 38. Gi.

Denkauflage Nr. 104. Der dicke Millionär besitzt 7, der Dünne 5 Millionen.

Machen Ihre Haare Ihnen Sorge?
Verwenden Sie vertrauensvoll das berühmte
Birkenblut

Mehrere tausend lobendste Anerkennungen und Nachfrage. In östl. Gebrauch. Große Flasche Fr. 3.75, Birkenblut-Shampoo, der Bürste, 30 Cts. Birkenblut-extrème gegen trockne Haarböden. Dose Fr. 3.— 5.—. In Apotheken, Drogerien, Kosmetikgeschäften oder durch Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard, Gaido. Verlangen Sie Birkenblut.

Vereinsbühnen!

Spielen Sie die EINAKTER von Paul Altheer:

Das helvetische Bilderbuch

Gemeinderats
Helvetia mit dem Bubikopf

Der Prinz

Fest in Zürikon

Der Fünflampen-Apparat

Ein Radio-Lustspiel.

Spieldauer je 1/2 Stunde.

6—8 Personen.

Aktuell! Schweizerisch!

Verlangen Sie mit Portogeld von 50 Cts. in Briefmarken Probeexemplare à Fr. 1.20

vom Nebelspalter-Verlag
in Rorschach.



Das schadet Ihnen in Gesellschaft u. Beruf.
Unser seit 30 Jahren bewährtes Exlepäng
gibt dem Haar die Jugendfarbe wieder!
Garantiert unschädlich, voller Erfolg.
Beim Coiffeur in Apotheke u. Drogerie erhältlich.
Verlangen Sie den interessanten Prospekt N
Exlepäng-Depot, Basel 4